

serce. Mlecznik Zofia

Kaup. P.S.W.K. S.K.D.P.

Myiarka - bez rewadu.

Investiatsionn

o polycie w Z.S.S.R.

11 czerwca 1940 r. dotrni kardi mi opuścić lotwo jako „ucherpierennu elementu”, w kt. umiem-
Tann ad 17/12 1938 r. jako uchodierepi i wystali
mig do oboru, z ulodogo po 2 sygodnie
zusatam. Zamennuetau w lotuowisaru i
sam piosowatau prowadze gospodarstwo
dniego polsuego domu. Po przyjezieniu do
do Z.S.S.R. w styczniu 41 r. zostala reuzdio-
na reestracja uchodiereu wplynnych polsuid
i nadawaniu im obywatelstwa souceuiego.
Przyjeia obywatelstwa souceuiego aduowatau.
14/11 41 r. w uocy zostalam arestowana
i wywieziona do poprawczego oboru pracy
w Kwasciojarshim kraju (Zauzd Cj'owey
oborow w m. Kau'sk).

Obor - a raczej siecz oborow: 6 meskie, jeden
kolscey - znajdowai si na specjalnej dla
nich koomiey kolejomiej 25 kilometrowej, ad-
chodzecej ad sk. kol. Resraty na t. w.
drodce Lybenyjskiej (Moskwa - Wladymirsk).

Przyrod nosr do oboru dla soulegnych
wradk byl utocrecimowu, niespodiauw-
dokumenty none rarem z uowei nie
puyity. Me medriaco jak nas trakto-
wac, kim jesteimy. Cisgle pytawo, re-
midowawo dwiargowo neery, konfiskujac
wselkie papiery, knizki, zdycia, obroski sw.

levarbra, mri, norzerki, pienicdze (porostkuiawo 50rb.)
 nie mi moizge. Dostoumie 24 goderuy
 nie mogli smy is rozienkowsi godi jesteruy.
 Muzensuwo nes w 2 dneumianysu
 boranach, adgrachno je specjalnie dla
 nes ad renty oboru nyzokim pitoleu,
 zelysuy is mi stlyoty x reuty mienue-
 nen oboru. Pars rary dieumie puycho-
 HET klos' z zougdu oburu slowot ustlaga
 w boraku i puyglodai sig nam kiltu-
 noicie mndut, 1/2 godiuy - i adchodit.
 Po 2 lygodniach zenuumizowawo uow,
 ie doreumely none puysty, ie zaniu
 wstaniu pnyprawdume idetno i adbe-
 dne is dgd hdyreuy pracowae, bo
 sto mi pracuje, ten nie je i t. d -
 Po konisji leuankiej, ulore zenuwalitko-
 wata usery zdoluae' do pracy utnno-
 no z nos robocz, bygode i rozpocz-
 Ta is codicenna praca. Poludnie o 5-1/2
 o 5³⁰ nymorr na robocz, pownot
 o 7, 7³⁰, lub 8-iej, a cysto i o 9-iej user-
 z 1-0 godiuy pmeruy na abiad.
 Od 11-iej w uscy abowis ywata usera.
 Obory potoiawe lyty w sepdre, ktora is
 rzboto, dolny material dxeuny uywoto,
 cytic pmerabito is na mjesu. Nastep-
 nie osyszerawie pomb, rozewawie,
 kopawie usoru Topolawu i omelkie
 prace potnu na nyzobrowej jui reui,
 jak okopywawie i kopawie kartoffli
 i melhsego nodiozu wawer, zaiade-
 nie Alason, preleue i t. d.

Pnyprawo miaty lyt 3 dni w uwen'scu uol-
 ne ad pracy - co denede. W prauyce mi bylo
 ich wesele. Pars rary mi potawo nos do
 roboty dla pnyprawdume pnygotowej reurji.
 Za kaidym rarem osuawawo na aderum
 pracy idref, po utory. woluo lyto is potenne
 Krok pora usig - konwoyent skulad.
 W nanyu oboru w seu spsob lyt pdeu wypp-
 deu imereci i 2 zrawenie / rozysluu uolrety/
 to konwoji mi musu lyto padeje' blizej
 jak 10 krokow. Odeje' ad pracy na elusly
 ale wataume uaduraluy potnely - lytuo
 sa pego zrawleuemu - nie saume is je
 sluyawwato. Nigdy zadue z nos mi ure-
 diatae jako jest norma i kto is uywawot,
 obliczali jatiuis dymnyu spozobem eror-
 nej magii - jak sheweli, bo rezultat pny
 munit lyt taki jati us denego dnie
 lyt potnely, a mi jaki lyt istotnie.
 Karymawo nes pnyrytkawu, kpiauo,
 ad ussu do ussu karuicawo pnywore-
 niawu "po kultureu rozpntatreluoy
 crasti", chetnie nypytawawo o tyce
 w Polsce, cy na Litnie, nyrainie nie
 slojze nriany auu jedicemu stawu.
 W boranach lyto cysto, pora miliarda-
 ni plusuiew, doawata borawow kusady,
 rar w Lygodniu Tainia. Szpital i au-
 bulaus, w ut. waluicawo e pracy rawnu
 ra Tapornu, eresem z powadu elowly.
 Byto kino - ale nam nie woluo byto
 z niego konyslac. Zaidney korespondency,
 ale to nenumo jui z powodu wojny.

3100

Gdyżmy nawet chadzić na roboty, wówczas od
 czasu do czasu słyszący się z imieniem ko-
 lretami z obam - rozjaśniamy. Były różne,
 począwszy od anstowalen, inteligentnych/ach,
 cyrkli zony dygnitamy, balesnice, uned-
 nicen, kobalnic do s. w. kratmancu,
 roboty rypnie ryznasunowycz, o różnych
 chociejach, stodnicen i bandylen.
 Nas tam było 90 - z czego 20 poleu obywatel-
 sen polskie, około 20 poleu obywatel-
 litenskich reuta do litwinki jonewicze
 paulski, które nie uprawialiśmy, a
 sam polski i nie uprawiali 90. Wobec
 po to wszyscy brachami. było 5-6 poleu,
 ależmy nawet ich nie wzięły z wyjątkiem
 jedny. Po ewakuacji Władysława, wtedy
 przypomniawszy do obom około 600 jeure
 roboty stwie poleu - udawano nam w
 meloci - anglijska uż do rithumastu.
 Po przypiech do obom - zmiama klucza
 su - wyszkim nam puchły nogi do
 wchylwatyck rozmiarów i swase, -
 Naogot jednak zdrowolnic' była rada -
 maluzazca - pora patu gypsami i
 prokij epidemic bregumie - nie alio-
 nowatyszy. [Styrywumie przedstawiało
 uż następujęco : o 5-ty rano zupa
 s. w. wozna ryluie nargolowana w wo-
 dzie, albo lisciu kapusty, lub burac-
 ków ngotowane w wodzie. Celeba
 niepracuzce obuwuywały 300 gr.,
 pracuzce 400, lub 500 gr. walerie
 od wyrabianij mowuy pracy, id czasu

do czasu khoras' uluyuywota 750 gr. za
 120% uowuy wyuowuanyj pracy. Wraciem
 po powrocie z pracy zupa z prosa,
 ery pszemu i ciastem kasza, lub
 po kawatku jolanej ryby. W czasie
 popawia kartofli w puerwie obiadowej
 perwolowu nam golowac' sobiu kartofle.
 W porowuaniu z hitlurkami - Polki byly
 jedual bardziej, jesti us' sok usua wyra-
 sic' - stauowane i lepiej widiane. Polka - to
 dostawata bryza, lub adpoucedialicijuz
 prace, indywiduelnie. - z namu Polkami
 rozumiewano Tagodziej, jakly sij licwuo
 swoly, negocjowu jiu po ogloneniu
 amnestii.

W uoiem miesnie rozwozety us' urot-
 uianiu motemu partiamu po jednej,
 duj, duie -

Mnie wolowuuo 14/X 1941 z wyuowuaniem
 miejsca zamieszkania w Turuierlanie,
 gdzie mieszkalam a' do kwietnia 1942 r.
 pracujze, jak bydlo, bodge stole g'adacz
 i nie mogze sij obroni' od wrodow.
 Tak samo na waluwie' j'au i w obozie
 miatam jeduo uoiemie, ze zycie w Rosji,
 zycie nie bylo uone, ale i sz' olywateli
 to duo uodry - materialnej i uowalnej.
 W kwietniu 42 r. jako adua wojnowego
 przycielotam do diadaf - obadu i tam
 mslajotam do P.S.K.

du. 29. III. 1943 r.

nr m/p.

M. M. M. M. M.